

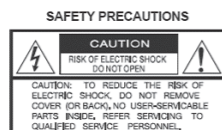
Information to User

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

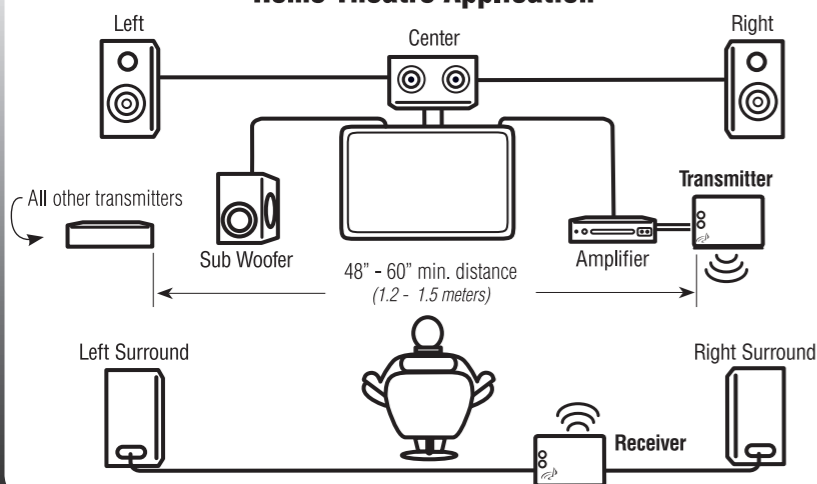
This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiver or transmitter
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Home Theatre Application



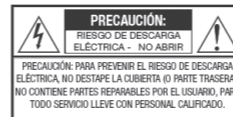
Información para el usuario

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de los reglamentos del FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y (2) éste dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

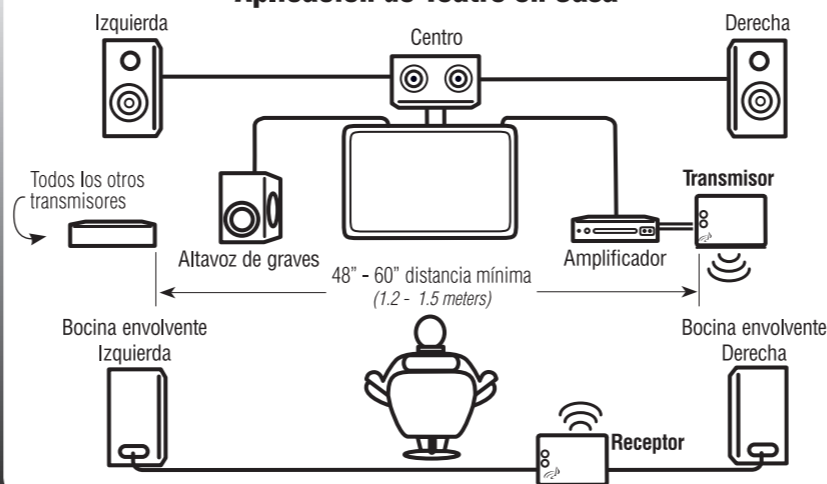
Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de cualquier dispositivo digital clase B, siguiendo el apartado 15 de los reglamentos del FCC. Estos límites están designados para proveer una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera y puede emitir frecuencia y energía radial y de no ser instalado y utilizado de acuerdo con sus instrucciones, podría causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Aunque, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si éste equipo causa interferencia dañina a recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada apagando y prendiendo el equipo, se sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas.

- Re-orienta o cambie de ubicación el receptor o el transmisor
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de pared que se encuentre en un circuito diferente al que esta conectado el receptor.
- Consulte a su proveedor o a un técnico calificado en radio o TV para obtener asistencia.

Cualquier cambio o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por el comité responsable para su cumplimiento podrán anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



Aplicación de Teatro en Casa



Informations pour l'utilisateur

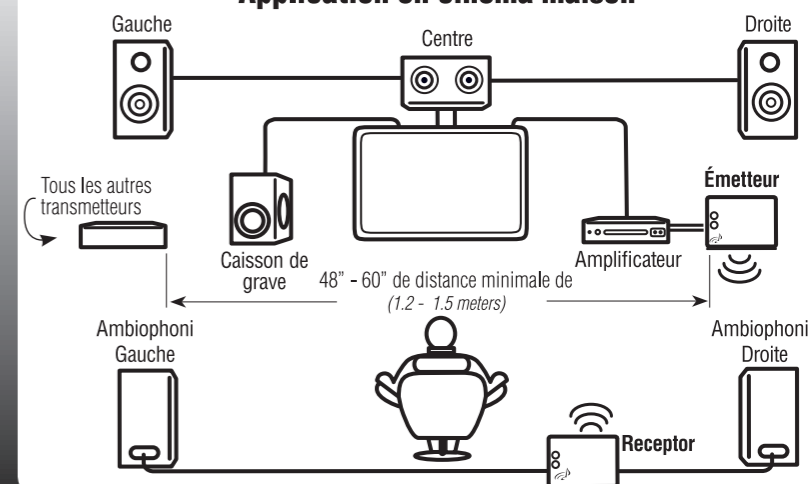
Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil ne peut pas accepter les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement erratique. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe B des appareils numériques, suivant le chapitre 15 des Règles FCC. Ces limites sont prévues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre de l'énergie à base de fréquences radio et, s'il est installé sans tenir compte des recommandations, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe pas de garantie que des interférences ne puissent pas apparaître dans des installations particulières. Si cet équipement devait causer des interférences nuisibles aux récepteurs radio ou TV, qui peuvent être déterminées en mettant l'équipement sous ou hors tension, l'utilisateur est invité à remédier à ces interférences par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise ou un circuit différent de celui où est connecté le récepteur.
- Demandez l'assistance du revendeur ou d'un spécialiste radio /TV.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable de la conformité pourrait priver l'utilisateur du droit à utiliser l'équipement



Application en cinéma maison



Warranty Service

USA & Canada Warranty

Soundcast Systems warrants to the end user ("Customer") that the hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from Soundcast or an authorized retailer: One (1) Year. Soundcast Systems' sole obligation under this express warranty shall be, at its option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item. All products that are replaced will become the property of Soundcast Systems. Replacement products may be new or refurbished. Soundcast Systems warrants any replaced or repaired product or part for a period of ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer. In no case shall Soundcast be responsible for damage to any connected audio equipment, including the iPod, resulting from misuse, abuse, neglect, improper installation or testing, unspecified application, modification or alteration of or tampering with Soundcast products.

If you need warranty service on your Soundcast Products

All warranty returns should be sent to Soundcast's Warranty Repair Service Center freight prepaid through the original selling retailer and must be accompanied by a copy of the original sales receipt. Direct returns from consumers will also be accepted, but only if accompanied by a Return Merchandise Authorization number (RMA) issued by Soundcast in advance of any shipment to the Soundcast Warranty Repair Service Center. Units returned without an RMA number to Soundcast may be subject to refusal or significant delays. Please ship the authorized return to Soundcast within 15 days of the issuance of the RMA. Repaired or replacement units will be shipped to you at Soundcast's expense. Any units with no trouble found will be returned to you freight collect. Soundcast Systems will give you the proper return address when the RMA is issued. Do not return the defective unit directly to Soundcast Systems.



SOUNDCAST
For Warranty Service Please Contact:
Soundcast Systems
San Diego, California
US only 1-800-722-1293
www.soundcastsystems.com
customersupport@soundcastsystems.com

Garantía y Servicio

Garantía para Canadá y Estados Unidos

Soundcast Systems garantiza al usuario final ("Cliente") que el equipo se encuentra libre de defectos tanto en materiales como en mano de obra, bajo uso normal y servicio, por un periodo de uno (1) año desde el día de compra a Soundcast o a un proveedor autorizado por Soundcast.

La única obligación de Soundcast Systems expresada en esta garantía debe ser, a su conveniencia y costo, el reparar el producto o parte defectuosa y entregar al cliente un producto equivalente en parte o reemplazo del objeto defectuoso. Todos los productos que son reemplazados serán propiedad de Soundcast Systems. Los productos de reemplazo podrán ser nuevos o reconstruidos. Soundcast Systems garantiza cualquier reemplazo o producto reparado por un periodo de noventa (90) días a partir del día de envío, o el resto del periodo inicial de garantía, cual fuera mayor de ellos.

En ningún caso se responsabilizará a Soundcast por daños a cualquier equipo de audio que haya sido conectado, incluyendo el iPod, como resultado de mal uso, abuso, negligencia, instalación inapropiada o pruebas, aplicaciones no específicas, modificaciones o alteraciones o mal manejo con productos Soundcast.

Si necesita un servicio en garantía para sus productos Soundcast

Todas las devoluciones en garantía deberán ser enviadas al centro de servicios y reparación de garantía de Soundcast, con el flete prepagado, por medio del vendedor original, y el producto deberá ser acompañado por una copia del recibo original de compra. Las devoluciones directas de los compradores, también serán aceptadas, pero solo si son acompañadas de un número de "Autorización de Regreso de Mercancía" (RMA) emitido por Soundcast previo a cualquier envío de mercancía al centro de reparación y servicios en garantía de Soundcast. Las unidades enviadas a Soundcast sin un número de RMA podrán ser rechazadas o sujetas a retrasos considerables. Por favor envíe el equipo a Soundcast con su previa autorización dentro de los siguientes 15 días de emisión del RMA. Reemplazos o unidades reparadas le serán enviadas con cargo a Soundcast. Cualquier unidad recibida libre de defectos le será regresada a costa suya. Soundcast Systems le proporcionará la dirección apropiada para el envío cuando sea emitido el RMA. No envíe su unidad defectuosa directamente a Soundcast Systems.



SOUNDCAST
Para servicio de garantía contacte a:
Soundcast Systems
San Diego, California
US only 1-800-722-1293
www.soundcastsystems.com
customersupport@soundcastsystems.com

iPod es una marca registrada de Apple Computer, Inc. registradas en los EE.UU. y otros países.

Garantie

Garantie pour les Etats-Unis et le Canada

Soundcast Systems certifie à l'utilisateur ("Client") le fonctionnement sans défaut (pièces et main d'oeuvre) de l'appareil en utilisation et en fonctionnement normal, pour la durée suivant à compter de la date d'achat auprès de Soundcast ou d'un revendeur agréé: Un (1) Ans.

La seule obligation de Soundcast Systems au titre de cette garantie expresse sera, à sa discrétion et à ses frais, de réparer l'appareil ou le composant défectueux de celui-ci, de fournir au client un produit ou un composant équivalent en remplacement de l'article défectueux. Tous les produits remplacés deviendront la propriété de Soundcast Systems. Les produits de rechange pourront être neufs ou reconditionnés. Soundcast Systems garantit tout produit ou pièce remplacé ou réparé pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou pour la durée restante de la période initiale de garantie, la période retenue étant la plus longue de deux. En aucun cas, Soundcast ne saurait être tenu responsable des dommages causés à un équipement audio connecté, y compris l'iPod, qui résulteraient d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une installation ou d'essais mal conduits, d'une mise en oeuvre non spécifiée par le fabricant, d'une modification, d'un changement ou du démontage non autorisé d'un appareil de Soundcast.

Pour faire jouer la garantie sur les produits Soundcast

Tous les retours sous garantie devront être renvoyés en port payé au Centre de service pour les réparations sous garantie de Soundcast par l'intermédiaire du revendeur ayant vendu l'appareil et devront être accompagnés d'une copie du justificatif d'achat de l'appareil. Les retours directs par les acheteurs seront également acceptés, mais seulement s'ils sont accompagnés d'un Numéro de Retour d'autorisation de marchandises (RMA) fourni par Soundcast à l'avance avec tout envoi au Centre de réparation sous garantie de Soundcast. Les appareils retournés à Soundcast sans un Numéro de Retour RMA pourront être refusés ou traités avec un délai plus long. Prière de retourner le produit sous garantie retourné avec autorisation à Soundcast dans un délai maximum de 15 jours de la date d'établissement du n° RMA. Les appareils réparés ou remplacés seront expédiés aux frais de Soundcast. Tous les appareils retournés ne présentant aucune défécuosité seront renvoyés au client en port dû à l'arrivée. Soundcast Systems vous indiquera l'adresse du centre auquel renvoyer votre appareil défectueux lors de la remise du Numéro RMA. Les clients ne doivent pas retourner les appareils défectueux sous garantie directement à Soundcast Systems.



SOUNDCAST
Adresse de contact pour la garantie:
Soundcast Systems
San Diego, California
US only 1-800-722-1293
www.soundcastsystems.com
customersupport@soundcastsystems.com

iPod est une marque déposée de Apple Computer, Inc aux Etats-Unis et d'autres pays.